



Guia de Instalação Rápida

TEW-634GRU
1.01

Português	1
1. Antes de Iniciar	1
2. Instalação de Hardware	3
3. Configurando o Roteador Wireless	5
4. Utilizando a porta USB	9
Troubleshooting	15

1. Antes de Iniciar



Conteúdo da Embalagem

- TEW-634GRU
- CD-ROM de Utilitário
- Guia de Instalação Rápida Multi-Línguas
- Cat.5 Cabo Ethernet (1.5m/5ft)
- Adaptador de Tensão (12V, 2A)

Requisitos Mínimos do Sistema

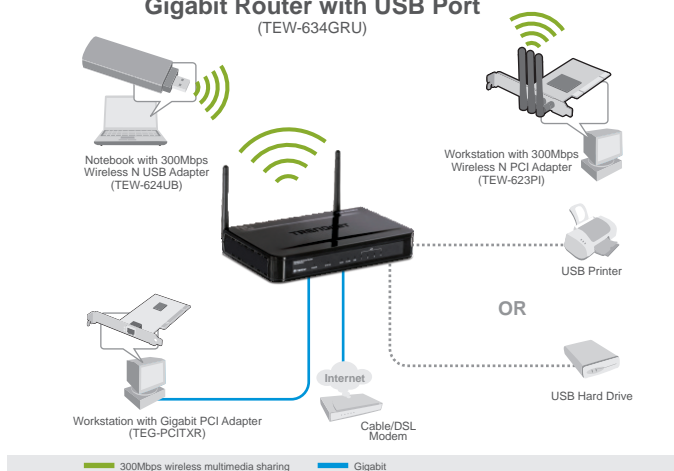
- Computador com um adaptador de rede wireless ou cabeado instalado
- Web Browser: Internet Explorer (5.0 ou superior)
- Internet banda larga
- modem a Cabo ou DSL instalado

Nota:

1. Não instale o Centro de Controle USB (USB Control Center), não conecte impressora ao TEW-634GRU e não conecte computador ao roteador até ser instruído a fazê-lo.
2. O Centro de Controle USB (USB Control Center) tem de ser instalado em cada computador que venha a utilizar sua multi-funcional ou dispositivo de armazenagem USB.

Aplicação

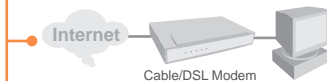
300Mbps Wireless N Gigabit Router with USB Port (TEW-634GRU)



2. Instalação de Hardware

Nota: Obtenha todas as informações relacionadas à sua conexão com a Internet antes de começar. Se necessário, contacte seu Provedor de Internet (ISP).

1. Verifique se você tem uma conexão Internet conectando seu computador diretamente a seu modem a Cabo ou DSL. Abra seu browser (ex. Internet Explorer) e digite uma URL (ex. <http://www.trendnet.com>) na barra de endereço.



2. Se você pretende utilizar uma impressora multi-funcional à porta USB do TEW-634GRU, instale os drivers da impressora em seu computador. Então desligue a impressora e desconecte-a de seu computador.

Note: Favor recorrer ao manual de sua impressora para instruções de como instalá-la.

3. Conecte uma das pontas de um cabo RJ-45 à porta WAN do TEW-634GRU. Conecte a outra ponta do cabo ao seu modem.

4. Conecte uma das pontas de um cabo de rede RJ-45 a uma das portas LAN do TEW-634GRU. Conecte a outra ponta do cabo à porta Ethernet do computador.

5. Conecte as antenas destacáveis de 2 dBi ao TEW-634GRU.

6. Conecte o Adaptador de Tensão AC ao roteador e então a uma tomada elétrica.

7. Verifique se as seguintes luzes no painel estão acesas: Power, LAN, WAN, WLAN e USB.



3. Configurando o Roteador Wireless

Nota: É recomendável que você configure seu roteador Wireless a partir de um computador cabeado.

1. Abra seu web browser, digite http://192.168.10.1 na barra de endereços, e então tecla Enter.



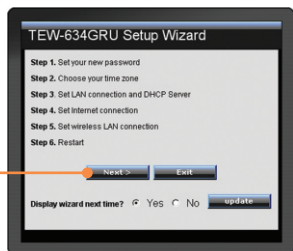
2. Digite o Nome do Usuário (User Name) e a Senha (Password), e então clique Login.
User Name: admin
Password: admin



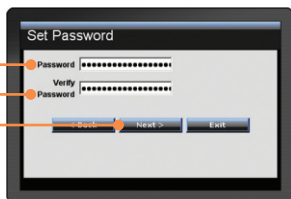
3. O Assistente aparecerá automaticamente. Clique Wizard (Assistente) se ele não aparecer automaticamente



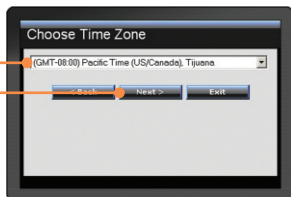
4. Clique Next (Próximo).



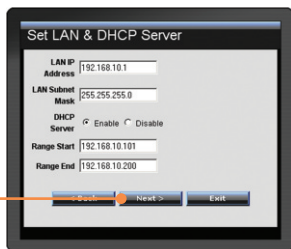
5. Digite uma senha (Password), confirme a senha (Verify Password) e então clique Next (Próximo). Por padrão a senha é admin.



6. Selecione sua Zona de Horário (Time Zone) e então clique Next (Próximo).

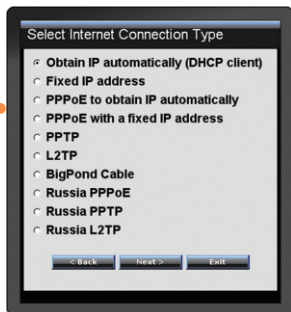


7. Clique Next (Próximo).
Nota: Não altere as configurações de fábrica a menos que estejam conflitanto com seu hardware existente.



8. Efetue as configurações com base nas informações de seu provedor (ISP). Siga as instruções do assistente para completar a configuração.

Nota: Cada tipo de Conexão Internet pode ter opções diferentes.

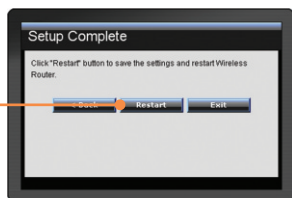


9. Digite o SSID desejado. Então clique Next (Próximo) Por padrão o SSID é TRENDnet634.

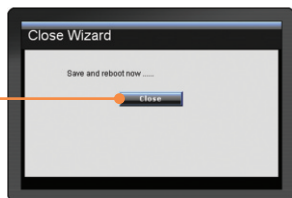


Nota: É recomendável que você habilite criptografia em seu roteador wireless. Favor referir-se ao Guia do Usuário no CD-ROM do Guia do Usuário para informações quanto a configurações de criptografia no roteador wireless.

10. Clique Restart (Reiniciar).



11. Clique Close (Fechar).



12. Abra seu web browser, digite uma URL (exemplo www.trendnet.com) para confirmar que você está conectado à Internet.



Sua configuração agora está completa.

Para informações detalhadas sobre esta e outras configurações avançadas do TEW-634GRU favor recorrer à seção Troubleshooting, ao Guia do Usuário no CD-ROM ou ao website da TRENDnet em <http://www.trendnet.com>.

Registre Seu Produto

Para garantir o alto nível do serviço e suporte ao consumidor, por favor tire um minuto para registrar seu produto Online em: www.TRENDnet.com/register
Agradecemos por ter escolhido TRENDnet

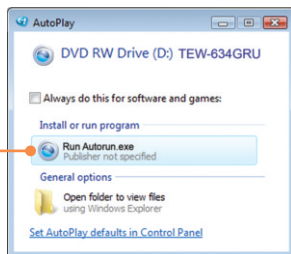
4. Utilizando a porta USB

Instalar o Utilitário

Nota: Antes de instalar o utilitário, instale os drivers da impressora em seu computador. Então desligue a impressora e desconecte-a de seu computador. Favor recorrer ao manual de sua impressora para instalação da impressora.

1. Insira o CD-ROM de Utilitário no Drive de CD-ROM de seu computador.

2. Clique Run Autorun.exe (Windows Vista apenas).



3. Clique Install Utility (Instalar Utilitário).



4. Clique Next (Próximo).



5. Siga as instruções do Assistente de Instalação (InstallShield Wizard). Clique Finish (Finalizar).



6. Conecte a impressora USB ou o dispositivo de armazenamento USB à porta USB do TEW-634GRU.



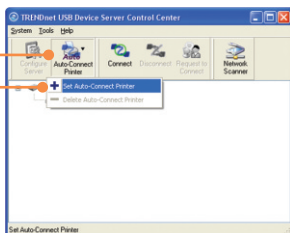
Imprimindo

Nota: Apenas um usuário pode usar o Servidor de Impressão por vez em modo Auto Connect. Assim que um usuário terminar de usar o Servidor de Impressão, outro usuário poderá usá-lo.

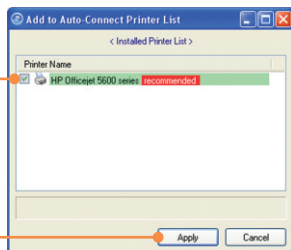
1. Faça duplo clique no ícone "TRENDnet USB Control Center"



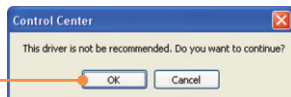
2. Selecione a impressora. Clique AutoConnect Printer e clique Set AutoConnect Printer.



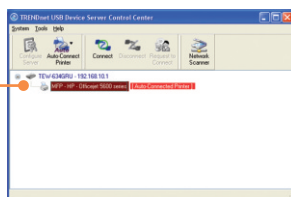
3. Selecione a impressora desejada e clique Apply.



4. Clique OK.

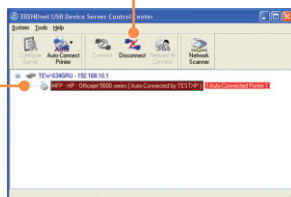


5. O Centro de Controle de Dispositivo USB mostrará agora a impressora como AutoConnected Printer.



6. Usuário pode começar a imprimir.

7. Selecione a impressora. Clique Disconnect (Desconectar) (Opcional).

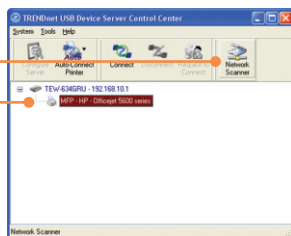


Nota: Para impressão "Auto Connect", um usuário não precisa esperar outro que esteja anteriormente conectado sair. Siga passo 1 para assumir a titularidade da impressão.

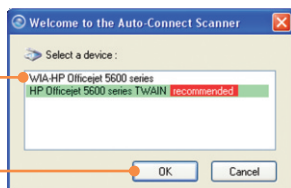
Scanner

Nota: Apenas um usuário pode usar o scanner por vez em modo “Network Scanner”. Assim que um usuário terminar de usar o Scanner, outro usuário poderá usá-lo.

1. Selecione a impressora. Clique Network Scanner (Scanner de Rede).

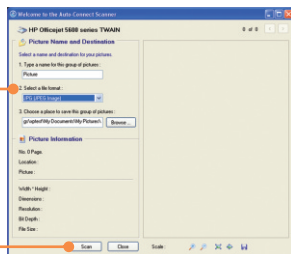


2. Selecione TWAIN ou WIA e clique OK.



3. Posicione o documento na impressora multi-funcional.

4. Digite um nome, selecione o tipo de imagem e escolha o caminho desejado. Então clique Scan.



5. O software do scanner da impressora multi-funcional aparecerá. Siga suas instruções.

6. Repita os passos 3, 4 e 5 para outros documentos. De outra forma, clique Close (Fechar).



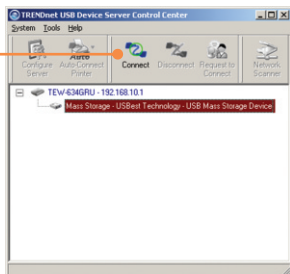
Armazenagem

Nota: Apenas um usuário pode conectar ao dispositivo de armazenagem USB por vez.

1. Faça duplo clique no ícone "TRENDnet USB Control Center"



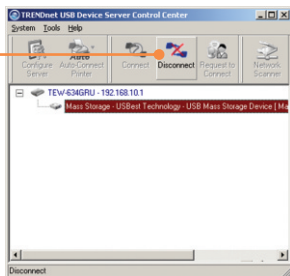
2. Clique Connect (Conectar).



3. Seleccione Open folder to view files (Abrir pasta par aver arquivos) e então clique OK.



4. Clique Disconnect para desconectar do dispositivo de armazenagem.

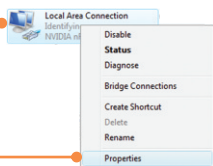


P1: Eu digito http://192.168.10.1 na barra de endereços do meu Browser de Internet, mas uma mensagem de erro diz que “a página não pode ser exibida” (The page cannot be displayed). Como posso entrar na página de configuração do TEW- TEW-634GRU?

R1: Primeiro, verifique suas configurações de hardware seguindo as instruções da Seção 2. Segundo, certifique-se de que as luzes LAN e WLAN estão acesas. Terceiro, verifique se suas configurações TCP/IP estão marcadas para Obtain an IP address automatically (Obter endereço IP automaticamente) (veja passos abaixo).

Windows Vista

1. Vá para Control Panel (Painel de Controle), clique Network and Internet, clique Network and Sharing Center, clique Manage Network Connections e então clique com botão direito no ícone Local Area Connection e então clique Properties (Propriedades).



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

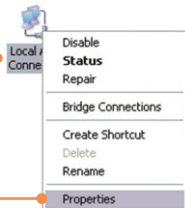
IP address:

Subnet mask:

Default gateway:

2. Clique Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4) e então clique Properties (Propriedades). Clique Obtain an IP address automatically (Obter IP automaticamente).

1. Vá para Control Panel (Painel de Controle), faça duplo clique em Network Connections (Conexões de Rede) e então clique com o botão direito em Local Area Connection (Área de Conexão Local) e então clique Properties (Propriedades).



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

Subnet mask:

Default gateway:

2. Clique TCP/IP (Internet Protocol) e em seguida clique Properties (Propriedades). Depois clique em Obtain an IP address automatically (Obter Endereço IP automaticamente).

Quarto, pressione o botão reset por 15 segundos.

P2: Eu não tenho certeza de que tipo de Conta de Internet eu possuo para minha conexão Cabo/DSL, Como eu descubro?

R2: Contate o serviço de suporte de seu Provedor de Internet para saber a informação correta.

P3: O Assistente não abre. O que devo fazer?

R3: Primeiro, clique em Wizard (Assistente) do lado esquerdo. Segundo, próximo ao topo do browser, pode aparecer a mensagem "Pop-up bloqueado" ("Pop-up blocked"). Clique com o botão direito sobre a mensagem e selecione "Sempre permitir Pop-ups deste site" Always Allow Pop-ups from This Site). A próxima vez que você fizer login no TEW-634GRU esta janela aparecerá. Terceiro, desabilite o bloqueador de pop up de seu browser.

P4: Eu segui o Assistente, mas não consigo acessar a Internet. O que devo fazer?

R4: Primeiro, verifique se você consegue acessar a Internet com uma conexão direta a seu modem. Segundo, contacte seu provedor de internet (ISP) e confirme que as informações que você dispõe sobre sua conexão Internet estão corretas. Terceiro, desconecte a alimentação elétrica de seu modem e de seu roteador. Aguarde 30 segundos e reconecte a alimentação de seu modem. Aguarde o boot completo de seu modem e então reconecte a alimentação ao seu roteador.

P5: Eu não consigo conexão wireless ao meu roteador. O que devo fazer?

R5: Primeiro, certifique-se de que as antenas estão conectadas ao TEW-634GRU. Segundo, confirme se o led WLAN de seu roteador está aceso. Terceiro, acesse seu roteador. Digite <http://192.168.10.1> na barra de endereço. Po padrão, admin é o nome do usuário (user name) e a senha (password). Clique Wireless e então clique Basic. Certifique-se de que " Enabled" (Habilitado) está selecionado para Wireless e então clique Apply (Aplicar).Terceiro, desconecte a alimentação elétrica de seu TEW-634GRU. Aguarde 15 segundos e reconecte a alimentação de seu TEW-634GRU. Quarto, contate o fabricante de seu adaptador de rede wireless e certifique-se de que o adaptador de rede wireless está configurado com o SSID correto. O SSID padrão é TRENDnet634.

P6: O Centro de Controle USB TRENDnet não detecta o TEW-634GRU. O que devo fazer?

R6: Primeiro, verifique suas conexões de hardware; certifique-se de que o TEW-634GRU está eletricamente alimentado e apropriadamente conectado. Segundo, desabilite todos os programas de firewall tais como ZoneAlarm ou Norton Internet Security. Se seu computador tem sistema operacional Windows XP ou Vista, desabilite o firewall próprio. Terceiro, vá para System -> Exit (Sistema -> Sair) no Centro de Controle USB para fechar o programa. Faça duplo clique no ícone do Centro de Controle USB TRENDnet para abrir o programa. Quinto, desconecte a alimentação elétrica de seu TEW-634GRU. Aguarde 15 segundos e reconecte a alimentação de seu TEW-634GRU.

P7: Nenhuma janela abre após eu conectar meu computador ao dispositivo de armazenagem. O que devo fazer?

R7: Em Windows 2000/XP, faça duplo clique em My Computer (Meu Computador). Aparecerá uma lista de drives. Faça duplo clique no drive de seu dispositivo de armazenagem. Em Windows Vista, clique no ícone da janela no canto inferior direito e clique Computer (Computador) Aparecerá uma lista de drives. Faça duplo clique no drive de seu dispositivo de armazenagem.

P8: Uma mensagem de falha no dispositivo conectado aparece quando eu tento conectar ao meu dispositivo de armazenagem USB. O que devo fazer?

R8: Esta mensagem aparece quando um outro computador está conectado ao dispositivo de armazenagem. Pressione Request to Connect (Solicitação para Conectar) no utilitário Centro de Controle USB e aguarde o outro usuário aceitar sua requisição. Você também pode obter o acesso ao dispositivo de armazenagem USB desconectando a alimentação elétrica do roteador e religando-a.) No utilitário Centro de Controle USB, clique Connect. A mensagem de erro não aparecerá mais.

P9: Eu não consigo configurar minha impressora como uma impressora "auto-connect". O que devo fazer?

R9: Confirme não haver outro computador utilizando a impressora. No utilitário, se há um nome de computador próximo ao nome da impressora, um outro computador está utilizando a impressora. Assim que o usuário acabar de imprimir ou escanear você estará apto a usá-la.

Se você ainda encontrar problemas ou tiver alguma pergunta referente ao TEW-634GRU, favor entrar em contato com o Departamento de Suporte Técnico da TRENDnet.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux_mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL

TRENDnet

GNU General Public License ("GPL") GNU

Lesser General Public License ("LGPL").

TRENDnet

GNU GPL LGPL

(<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>)

TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)

TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist luge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnet'ilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



TRENDnet®

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet®

20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA